

Bedieningsvoorschrift

voor de gietijzeren Buderus »Loganagas« 04 31 Bi verwarmingsketel met elektrische (volautomatische) ontsteking en ionisatiebeveiliging

Brandstof:

De ketel is reeds in de fabriek afgesteld, overeenkomstig Categorie I₂ en daarna verzegeld. Ombouw op een andere gassoort is uitsluitend toegestaan voor propaan. De omstelling op andere gassoorten mag alleen door een vakman geschieden. Bij de eerste in bedrijf stelling de gasbrander volgens montagevoorschrift afstellen.

Inbedrijfname:

- Radiatorventielen en afsluiters in de verwarmingsinstallatie openen.
- De installatie ontluichten.
- De waterstand in de installatie controleren. Bij open installaties moet de wijzer van de manometer gelijk staan met de rode wijzer. Bij gesloten installaties mag de wijzer binnen het groene vlak, afwijken van de rode wijzer. Zonodig bijvullen en opnieuw ontluichten. – **Nooit koud water bijvullen in een warme ketel.**

1. Inbedrijfname van de gasbrander

- 1.1 Gaskraan openen.
- 1.2 Werkschakelaar ② en ④ in stand I (aan) zetten.
- 1.3 De beide ketelregelthermostaten ① en ③ op de gewenste temperatuur instellen.
- 1.4 Wanneer het storingslampje van de ontstoringsknop ⑥ op de stookautomaat ⑤ gaat branden, de ontstoringsknop ⑥ indrukken.
- 1.5 Komt de brander na het herhaaldelijk indrukken van de ontstoringsknop ⑥ niet in bedrijf, dan moet een erkende installateur de storing opheffen.

2. Buitenbedrijfstellen

- 2.1 Gaskraan sluiten.
- 2.2 Werkschakelaars ② en ④ in stand 0 (uit) zetten.

- **Bij het aanspreken van de maximaalthermostaat ⑦ wordt de ketel uitgeschakeld. De oorzaak hiervan door een installateur laten vaststellen.**

Let op!

In noodgevallen dient de stroomtoevoer, met behulp van de hoofdschakelaar buiten de stookruimte, te worden onderbroken en de gastoevoer te worden afgesloten.

De dubbele branders bieden bij de twee- en driebloksketels de mogelijkheid van drie- of vijftrapsstookbedrijf. Iedere ketel is voorzien van een instrumentenschakelkast. Deze kast is zo uitgevoerd, dat een, op het ketelblok aangesloten boiler ook apart kan worden gebruikt.

De meertrapsschakeling (sequens) is via een aparte wandschakelkast te realiseren, hierop moeten alle ketelblokken worden aangesloten. Het bedieningsvoorschrift van de wandschakelkast is hierop van toepassing.

- Uit besparingsoverwegingen kan gedurende het zomerbedrijf de warmwatervoorziening van de ketel met behulp van één gasbrander worden gerealiseerd.
- Werkschakelaar ② of ④ in stand 0 (uit) zetten.
- De waakvlam doven.

Controle en onderhoud

- De controle en reiniging van de verwarmingsketel en de gasbrander moet één maal per seizoen door een erkende installateur worden verzorgd. Hierbij dient de gehele installatie op een storingvrije werking te worden gecontroleerd. Indien gebreken worden geconstateerd dan dienen deze direct te worden verholpen. **De afsluiting van een servicecontract met de installateur wordt aanbevolen.**

- **Checklijst voor onderhoudswerkzaamheden zie montagevoorschrift.**

- De verwarmingsketel kan met behulp van borstels, of chemisch worden gereinigd:

a) Reiniging met borstels:

De gasbrander uitbouwen en reinigen.

De ketelbovenplaat verwijderen; deksel van rookgasverzamelaar afnemen; keerplaat resp. retarder eruit halen; rookgaskanalen doorborstelen.

Na het reinigen: Keerplaat gelijk met de voorkant van de rookgasverzamelaar op het ketelblok leggen. Deksel van rookgasverzamelaar, ketelbovenplaat en gasbrander weer aanbrengen.

b) Chemische reiniging:

Terwijl de brander in bedrijf is, door de reinigungsopening het inwendige deel van de warmtewisselaar gelijkmatig bespuiten. Daarna de brander uitbouwen, reinigen en weer monteren.

- De boiler met regelmatige tussenpozen inwendig controleren, zonodig de ingebouwde magnesiumanode uitwisselen, boiler reinigen.

- **Verhelpen van storingen zie montagevoorschrift.**

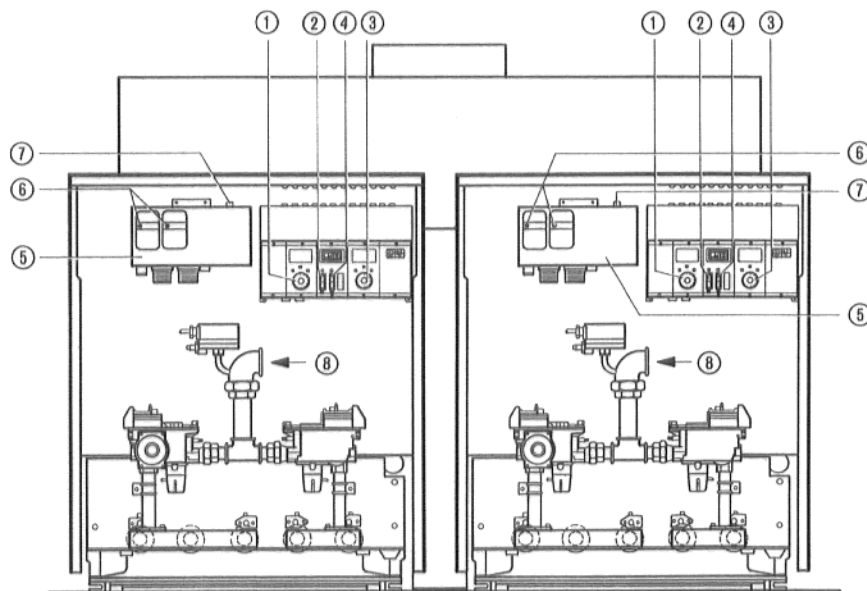
Verwarmingsregelingen met Buderusschakelkasten: Zie de afzonderlijke bedieningsvoorschriften voor "Buderus-regelingen".

Let op!

Wordt de ketel tijdens een vorstperiode niet gestookt, dan moeten het gehele leidingnet en de ketel worden afgetapt. De aftapaansluiting bevindt zich aan de achterzijde van de ketel.

Legende:

- ① Ketelregelthermostaat voor brander 1
- ② Werkschakelaar voor ketel 1
- ③ Ketelregelthermostaat voor brander 2
- ④ Werkschakelaar voor ketel 2
- ⑤ Stookautomaat
- ⑥ Ontstoringsknop, storingslamp
- ⑦ Maximaalthermostaat
- ⑧ Gasaansluiting



Instruction de service

pour chaudière Buderus »Loganagas« 04 31 Bi en fonte

avec allumage électrique (entièrement automatique) et contrôle de flamme par ionisation

Combustible:

La chaudière est réglée et scellée à l'usine conformément catégorie I₂ et plombée après. La transformation à un autre type de gaz est seulement autorisée pour le propane. La transformation doit être faite par un spécialiste. A la première mise en service observer les indications ci-après.

Mise en service:

- Ouvrir les robinets d'isolement des radiateurs, les robinets d'arrêt ainsi que les vannes de l'installation.
- Purger toute l'installation aux endroits prévus.
- Contrôler le niveau d'eau. Dans une installation avec vase d'expansion ouvert, l'aiguille de l'hydromètre doit se trouver en face du repère rouge. Dans une installation à vase d'expansion fermé, l'aiguille peut se placer à l'intérieur du champ marqué en vert, c'est-à-dire que sa position peut différer du réglage initial sur le repère rouge. Au besoin, rajouter de l'eau et purger de nouveau. **Ne jamais verser de l'eau froide dans la chaudière durant le chauffage!**

1. Démarrage du brûleur gaz

- 1.1 Ouvrir le robinet de barrage du gaz.
- 1.2 Régler les interrupteurs de service ② et ④ sur la position "Marche".
- 1.3 Régler les deux aquastats chaudière ① et ③ à la température souhaitée.
- 1.4 Si le témoin de dérangement est allumé au bouton ⑥ d'antiparasitage, appuyer sur le bouton ⑥.
- 1.5 Si le brûleur ne démarre pas après plusieurs pressions du bouton ⑥ d'antiparasitage, le dérangement doit être éliminé par un installateur gaz agréé.

2. Mise à l'arrêt

- 2.1 Fermer le robinet de barrage du gaz.
- 2.2 Régler les interrupteurs de service ② et ④ sur la position "Arrêt".

- En cas d'intervention du thermostat de sécurité/limiteur de température ⑦, la chaudière est mise à l'arrêt. La cause de la panne doit être recherchée par un technicien.

Attention!

En cas de danger, couper immédiatement l'interrupteur général placé à l'extérieur de la chaufferie et fermer l'arrivée du gaz.

Avec les chaudières à deux et trois blocs, les brûleurs doubles permettent un fonctionnement à trois ou cinq allures. Chaque chaudière est munie d'un tableau de commande et d'instrumentation. Celui-ci est équipé de telle sorte qu'un préparateur d'eau chaude sanitaire relié à l'appareil peut aussi fonctionner séparément.

La commutation à séquences se fait par l'intermédiaire d'une armoire murale de commande spéciale, à laquelle chaque bloc de chaudière doit être raccordé. L'instruction de service de l'armoire de commande murale doit être observée.

- Pour la production d'eau chaude sanitaire, la chaudière peut fonctionner avec un seul brûleur gaz lors du chauffage été.
- Régler l'un des interrupteurs de service ② ou ④ sur la position 0 (Arrêt).
- Eteindre la veilleuse.

Contrôle et entretien

- La révision et le nettoyage de la chaudière et du brûleur gaz doivent être effectués chaque année par un professionnel en chauffage. A cette occasion, la fonction normale de tous les sous-ensembles de l'installation doit être vérifiée; toute insuffisance constatée doit être éliminée immédiatement. **Nous recommandons à l'utilisateur de conclure un contrat d'entretien avec son installateur.**

- **Check-list pour les travaux d'entretien cf. la notice de montage.**

- La chaudière peut être nettoyée à la brosse ou par pulvérisation:

a) Nettoyage à la brosse:

Démonter et nettoyer le brûleur gaz.

Enlever le dessus de la chaudière; enlever la plaque d'obturation de la boîte à fumée; retirer le volet de réglage et les ailettes de turbulence; passer la brosse de ramonage dans les carneaux de tirage. Positionner ensuite le volet de réglage, de manière qu'il affleure le bord avant de boîte à fumée. Remonter la plaque d'obturation de la boîte à fumée, le dessus de chaudière et le brûleur gaz.

b) Nettoyage par pulvérisation:

Pulvériser le produit de façon régulière à travers l'ouverture de nettoyage pendant le fonctionnement du brûleur. Puis, enlever et nettoyer le brûleur, et le remonter.

- Vérifier périodiquement l'intérieur du préparateur d'eau chaude sanitaire; le cas échéant, changer l'anode de magnésium. Nettoyer le préparateur.

- **Dérangements – Remèdes et réparations cf. la notice de montage.**

Régulations des circuits chauffage avec tableau de commande Buderus: Voir notre instruction spéciale sur la "Régulation Buderus".

Important!

Si la chaudière n'est pas en service pendant une période de gel, vidanger l'installation et la chaudière complètement. La vidange se trouve sur la façade arrière de la chaudière.

Légende:

- ① Aquastat chaudière pour brûleur 1
- ② Interrupteur service pour brûleur 1
- ③ Aquastat chaudière pour brûleur 2
- ④ Interrupteur service pour brûleur 2
- ⑤ Réglage automatique de la combustion
- ⑥ Bouton d'antiparasitage, témoin de dérangement
- ⑦ Thermostat de sécurité / limiteur de température
- ⑧ Raccordement gaz

